



Брюксел, 16 юни 2025 г.
(OR. en)

9451/25
PV CONS 26
COMPET 431
IND 162
MI 337
RECH 246
ESPACE 42
PARLNAT

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ

СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

(Конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и
космическо пространство))

22 и 23 май 2025 г.

ЗАСЕДАНИЕ НА 22 МАЙ 2025 Г., ЧЕТВЪРТЪК (9,30 ч.)

1. Приемане на дневния ред

Съветът прие дневния ред, изложен в документ 8712/25.

2. Одобряване на точки А

Списък на незаконодателните дейности

9041/25

Съветът прие всички точки А, изброени в документа по-горе, включително всички документи COR и REV по езици, представени за приемане.

ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И ПРОМИШЛЕННОСТ

Обсъждания на законодателни актове

(открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)

3. Регламент относно публичен интерфейс, свързан с Информационната система за вътрешния пазар, за деклариране на командироването на работници и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012



8659/25 + ADD 1

Общ подход

Съветът постигна общ подход по регламента относно публичен интерфейс, свързан с Информационната система за вътрешния пазар, за деклариране на командироването на работници и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012.

Германия, Люксембург, Испания, Белгия, Франция и Италия направиха изявления, изложени в приложението.

Незаконодателни дейности

4. Повишаване на конкурентоспособността – разработване на политики на ЕС, по-добре адаптирани към традиционно силните промишлени отрасли



8647/25 + COR 1

Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат.

5. **Стратегия за единния пазар**
Представяне от Комисията
Обмен на мнения

 8654/25

Съветът взе под внимание представянето от Комисията и проведе обмен на мнения.

6. **Обществените поръчки – стратегически цели и перспективи**
Ориентационен дебат

8638/25

7. **Съветът като филтър за бюрократията – как да се постигне благоприятно за бизнеса регламентиране в хода на законодателния процес от самото му начало**
Ориентационен дебат

 8649/1/25 REV 1

Съветът проведе ориентационен дебат.

Други въпроси

8. а) **Текущи законодателни предложения** (открито обсъждане съгласно член 16, параграф 8 от Договора за Европейския съюз)



- i) **Регламент за борба със забавата на плащанията по търговски сделки**

12976/1/23 REV 1

- ii) **Директива относно европейските презгранични сдружения**

12800/23

- iii) **Регламент относно принудителното лицензиране с оглед управлението на кризи и за изменение на Регламент (ЕО) № 816/2006**

8901/23 + ADD 1

- iv) **Регламент относно безопасността на играчките**

12234/23 + ADD 1

- v) **Регламент относно детергентите и повърхностноактивните вещества, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1020 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 648/2004**

8904/23 + ADD 1

Информация от председателството

Съветът взе под внимание информацията, представена от председателството.

- vi) **Необходимостта от продължаване на
обсъжданията по предложението на
Комисията за регламент на Европейския
парламент и на Съвета относно патентите от
съществено значение за стандарт и за
изменение на Регламент (ЕС) 2017/1001**
*Информация от Германия, Испания, Италия,
Латвия, Португалия, Словакия, Унгария,
Франция и Чехия*

8655/1/25 REV 1

Съветът взе под внимание информацията, представена от Германия, Испания, Италия, Латвия, Португалия, Словакия, Унгария, Франция и Чехия.

- б) **Призив за бързо изпълнение на плана за действие в
областта на промишлеността за европейския
автомобилен сектор, включително подкрепа за
веригата за създаване на стойност в сектора на
батериите в Европа**
Информация от Франция

 8955/25

Съветът взе под внимание информацията, представена от Франция.

- в) **Мобилизиране на финансиране за промишлеността
и стратегическата автономност на ЕС на
европейско и национално равнище**
Информация от Франция

 8956/25

Съветът взе под внимание информацията, представена от Франция.

- г) **Обмен на информация — увеличаване на митата от
страна на властите на САЩ, по-специално въведените
мерки за установяване на мониторинг и предпазване
от рисковете от пренасочване на потоците от
свръхкапацитет към европейския пазар**
Информация от Белгия и Франция

9053/25

- д) **Работна програма на предстоящото председателство**
Информация от Дания

Незаконодателни дейности

НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ

9. **Междинна оценка на „Хоризонт Европа“: извлечени поуки и перспективи за следващата рамкова програма за научни изследвания и иновации (Рамкова програма 10)** [2] 8496/25
Ориентационен дебат

Съветът проведе ориентационен дебат.

10. **Препоръка на Съвета относно програмата за политиката за европейското научноизследователско пространство за периода 2025 – 2027 г.** [2] [C] 8469/25
(*) + ADD 1
(правно основание, предложено от Комисията: член 292 от Договора за функционирането на ЕС)
Политическо споразумение

Съветът постигна политическо споразумение по препоръка на Съвета относно програмата за политиката за европейското научноизследователско пространство за периода 2025 – 2027 г.

България и Унгария направиха изявления, изложени в приложението.

11. **Заклучения за изкуствения интелект в науката** [2] 8390/25
Одобряване

Съветът одобри текста на заключенията, изложен в посочения по-горе документ.

КОСМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО

12. **Заклучения относно използването на спътникови данни, по-специално от мрежи от спътници за наблюдение на Земята, за целите на гражданската защита и управлението на кризи** [2] 8343/25
Одобряване

Съветът одобри текста на заключенията, изложен в посочения по-горе документ.

13. **Космически данни за повишаване на устойчивостта, сигурността и управлението на кризи в ЕС¹** 8344/25
Обмен на мнения

¹ В присъствието на изпълнителния директор на Агенцията на Европейския съюз за космическата програма (EUSPA).

Други въпроси

Научни изследвания

14. а) **Партньорството за научни изследвания и иновации** [2] 8794/1/25 REV 1
в Средиземноморския регион след 2027 г.

*Информация от България, Гърция, Испания, Италия,
Кипър, Люксембург, Малта, Португалия, Словения и
Хърватия*

Съветът взе под внимание информацията, представена от България, Гърция, Испания, Италия, Кипър, Люксембург, Малта, Португалия, Словения и Хърватия.

- б) **Работна програма на предстоящото председателство**
Информация от Дания

Космическо пространство

- в) **Работна програма на предстоящото председателство**
Информация от Дания

- г) **Пространство за устойчивост, сигурност и управление** 8436/25
на кризи²
Информация от председателството

-
- ❶** Първо четене
- [2]** Открит дебат, предложен от председателството (член 8, параграф 2 от Процедурния правилник на Съвета)
- С** Точка, основана на предложение на Комисията
- (*)** Точка, по която може да бъде поискано гласуване
-

² Представяне от генералния директор на Европейската космическа агенция (ЕКА).

ИЗЯВЛЕНИЯ ПО ЗАКОНОДАТЕЛНИ ТОЧКИ Б, КОИТО СЕ СЪДЪРЖАТ В

ДОК. 8712/25

По точка 3 от
списъка на
точки Б:

Регламент относно публичен интерфейс, свързан с
Информационната система за вътрешния пазар, за деклариране
на командироването на работници и за изменение на Регламент
(ЕС) № 1024/2012
Общ подход

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ГЕРМАНИЯ

„Правителството на Федерална република Германия изразява съгласие с настоящото предложение за регламент („предложението за регламент“) за единен портал за регистрация на командироването в целия ЕС въз основа на стандартен формуляр – т.нар. eDeclaration – който държавите членки могат да въведат на доброволна основа. В същото време правителството на Федерална република Германия счита, че са възможни и абсолютно необходими допълнителни корекции, за да се постигнат допълнително намаляване на бюрокрацията и ефикасни и модерни процеси.

По принцип предложението за регламент се вписва добре в стратегиите на ЕС за укрепване на конкурентоспособността, опростяването и цифровизацията. Намаляването на административната тежест за доставчиците на услуги и компетентните национални органи, като същевременно се гарантират достойни условия на труд, социална закрила и защита на личните данни, е заявената цел на предложението за регламент.

От съществено значение е установените извън Европейския съюз доставчици на услуги да могат да подават декларация за командироване чрез единния портал за регистрация в целия ЕС. Едва тогава компетентните органи на държавите членки ще могат да работят само с един портал в средносрочен план. В противен случай държавите членки ще бъдат принудени в дългосрочен план да използват поне два портала за регистрация, а оттам и множество структури: един портал за предприятията от ЕС и друг портал за установените извън ЕС предприятия. Според доклада на Европейската комисия „Командироване на работници: събиране на данни от инструментите за предварително деклариране – референтна 2023 година“ това може да засяга до 21 държави членки, като всички те изискват декларации за командироване от установените извън ЕС предприятия, спомагайки по този начин да се гарантира, с помощта на ефективни проверки на установени в трети държави предприятия, че тези трети държави не им предоставят по-благоприятно третиране в сравнение с третирането на установените в други държави членки предприятия.

За да се приложат стратегиите на ЕС за опростяване и цифровизация и, чрез общия портал за целия ЕС, да се намалят административната тежест и разходите, включително за правоприлагащите органи, от съществено значение е да се включат декларациите за командироване от установените извън ЕС предприятия. Абсолютно наложително е в средносрочен план да се избегнат дублирането на структури и прекомерната финансова и административна тежест за правоприлагащите органи, породени от наличието на две паралелни системи.

Колкото повече държави членки участват доброволно в предложението за регламент, толкова повече предприятията имат полза. От години предприятията сочат свързаната с декларациите за командироване бюрократичната тежест като пречка за единния пазар на услуги. Различните системи за докладване в 27-те държави членки създават големи предизвикателства за предприятията, по-специално за МСП. Освен това прозрачните и по-уеднаквени правила за декларациите за командироване са по-лесни за спазване от предприятията. В допълнение към това, ефикасното функциониране на органите в държавите членки допринася за функционирането на единния пазар и за засилването на конкурентоспособността спрямо пазарните участници, установени в държави извън ЕС. Това ще подобри също така наличието на данни, което е предварително условие за вземането на решения за политиката, включително решенията, които се отнасят до установени извън ЕС предприятия.

Ето защо правителството на Федерална република Германия се обявява твърдо за намирането във възможно най-кратък срок на решение за регистрацията на доставчиците на услуги от трети държави. Текстът на регламента следва да възприеме по-амбициозен подход. Федералното правителство приема, че този въпрос ще бъде взет под внимание при по-нататъшните тристранни преговори.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЛЮКСЕМБУРГ

„Люксембург напълно подкрепя усилията на Комисията за подобряване на вътрешния пазар, включително чрез опростяване на административните процедури. Настоящото предложение обаче не постига тези цели и не оправдава използването на член 114 от ДФЕС.

В настоящия си вид инструментът разчита на доброволното участие на държавите членки и не намалява съществуващата разпокъсаност. При липсата на хармонизация предоставената възможност на всяка държава членка да спре използването на инструмента по всяко време дори консолидира настоящата правна разпокъсаност и рискува да създаде единен пазар на няколко скорости.

Люксембург е убеден, че целите на предложението — както по отношение на опростяването, така и на задълбочаването на единния пазар — могат да бъдат постигнати единствено чрез съвместни действия на 27-те държави членки.

Ето защо, въпреки усилията на председателството, Люксембург не е в състояние да подкрепи предложението в сегашния му вид.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ИСПАНИЯ

„Испания потвърждава отново ангажимента си за изграждане на справедлив, приобщаващ и социално отговорен вътрешен пазар.

Испания участва активно и конструктивно в преговорите по предложения регламент за общ европейски интерфейс за декларацията за командироване на работници, водена от целта да се постигне действителен баланс между административното опростяване и ефективната защита на трудовите права.

Испания твърдо поддържа становището, че свободното предоставяне на услуги трябва да се упражнява в условия на лоялна конкуренция, което изисква да се гарантира пълно зачитане на условията на труд и правата на командированите работници.

За да се постигне това, от съществено значение е да се запазят националните правомощия в областта на контрола на командироването, като се даде възможност на държавите членки да прилагат механизми за мониторинг, съобразени с особеностите на техните пазари на труда, с цел да се гарантира ефективна защита в особено чувствителни сектори.

Испанското законодателство, което транспонира стриктно Директива 2014/67/ЕС, установява специфични задължения за предоставяне на информация относно командироването, предназначени да защитят групите командировани работници, които са особено уязвими. Испания приветства целта за засилване на административното сътрудничество и улесняване на спазването на регулаторните изисквания, при условие че при опростяването се отчитат националните условия, избягват се ситуации на липса на защита и се съблюдават достиженията на правото на ЕС относно командироването на работници, като се запазват настоящите равнища на изисквания. Необходимо е също така да се вземе предвид защитата на работниците, командировани от дружества, установени извън територията на ЕС/ЕИП. Успехът на тази инициатива ще зависи до голяма степен от това всички държави членки да започнат да използват интерфейса. За тази цел стандартният формуляр трябва да отчита националните особености, отразени в националните правила за транспониране на директивите, и в бъдеще да обхване декларациите, направени от дружества, установени в трети държави, което ще увеличи практическата му полза.

Испания ще продължи да работи конструктивно на предстоящите етапи на законодателната процедура с цел консолидирането на балансирана рамка, която да укрепва както функционирането на вътрешния пазар, така и европейския социален модел.“

СЪВМЕСТНО ИЗЯВЛЕНИЕ НА БЕЛГИЯ, ИТАЛИЯ И ФРАНЦИЯ

„Предложението за регламент за електронната декларация беше публикувано от Европейската комисия с цел опростяване на процедурите на дружествата при командироване на работници в друга държава членка. Напълно подкрепяме целта за създаване на общ и доброволен цифров инструмент на равнището на ЕС за подпомагане на дружествата, и по-специално МСП, да спазват изискванията за командироване на работници, но е изключително важно да постигнем тази цел при пълно зачитане на достиженията на правото на ЕС за защита на правата на командированите работници и за борба с измамите. Предвид достиженията на правото на ЕС, един от ключовите елементи на дискусиата беше да се постави акцент върху зачитането на националните прерогативи.

Действително положението с командироването на работници е много различно в държавите — членки на ЕС: някои предимно изпращат командировани работници в чужбина, други предимно приемат такива работници, а трета категория държави членки изпращат и също приемат командировани работници. В този контекст равнището на изискванията към дружествата, определено на национално равнище, се различава в рамките на ЕС. Това обяснява защо съгласно Директива 2014/67 държавите членки са тези, които решават какви административни изисквания и мерки за контрол да прилагат на национално равнище с цел да се гарантира ефективен мониторинг на спазването на задълженията, определени в директиви 2014/67/ЕС и 96/71/ЕО, при условие че те са обосновани и пропорционални съгласно правото на Съюза.

Установяването на стандартен формуляр на европейско равнище представлява възможност за дружествата да използват общ инструмент. В текста, предложен днес на Съвета, се посочва ясно, че формулярът ще се използва от държавите членки на доброволна основа и че изискванията за предоставяне на информация, установени в националните закони, следва да бъдат отразени в общия списък с информация.

Тъй като сме особено бдителни по отношение на качеството на командироването и условията, при които работят командированите работници, ще следим внимателно по време на предстоящите етапи на преговорите за това, отговорността на държавите членки за прилагането на достиженията на правото на ЕС да не бъде накърнявана по никакъв начин. Освен това процедурата на комитет следва да бъде ясна и приведена в съответствие с достиженията на правото на ЕС. Решението на държавите членки по отношение на изискванията за предоставяне на информация с цел да се даде възможност за фактически проверки, не следва да бъде застрашено от посочения регламент.“

По точка 10 от
списъка на
точки Б:

Препоръка на Съвета относно програмата за политиката за европейското научноизследователско пространство за периода 2025 – 2027 г.

(правно основание, предложено от Комисията: член 292 от Договора за функционирането на ЕС)

Политическо споразумение

ИЗЯВЛЕНИЕ НА БЪЛГАРИЯ

„Република България отдава голямо значение на утвърждаването и защитата на правата на човека. Страната е и ще продължи да бъде отдадена на ангажиментите си в областта на правата на човека, включително на борбата с тормоза на работното място.

През 2018 г. Конституционният съд на България прие решение, според което Конвенцията на Съвета на Европа за превенция и борба с насилието над жени и домашното насилие („Истанбулската конвенция“) утвърждава правни концепции, свързани с понятието „gender“, които са несъвместими с основни принципи на Конституцията на България. През 2021 г. Конституционният съд допълнително поясни, че понятието „пол“ (англ. „sex“), използвано в Конституцията, в контекста на националния правов ред следва да се разбира само в неговия биологичен смисъл (мъже и жени).

В съответствие с гореспоменатото решение на Конституционния съд, Република България заявява, че страната не може да приеме нито понятието „джендър“, нито основания на пола подход в Конвенцията на Съвета на Европа или друг документ, който се стреми да прави разграничение между „пол“ като биологична категория (жени и мъже) и „джендър“ като социално определение.

България е съгласна с необходимостта от укрепване на равенството между половете в европейското научноизследователско пространство, по която тема може да се постигне напредък чрез изпълнението на съответната структурна политика на европейското научноизследователско пространство по Програмата за политиката за европейското научноизследователско пространство за периода 2025 – 2027 г. Въпреки това, България желае да подчертае, че ще тълкува цялата терминология, свързана с пола, в гореспоменатата Препоръка на Съвета, стриктно в рамките на бинарната концепция за пола. В допълнение към това, терминът „междусекторен подход“ ще бъде разбран изключително в контекста на дискриминационните основания, признати от Хартата на основните права на Европейския съюз.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА УНГАРИЯ

„Унгария признава и насърчава равенството на мъжете и жените в съответствие с Конституцията на Унгария, първичното право, принципите и ценностите на Европейския съюз, както и ангажиментите и принципите, произтичащи от международното право. Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основна ценност. Като взема предвид горепосоченото и националното си законодателство, в препоръката относно програмата за политиката за европейското научноизследователско пространство за периода 2025—2027 г. Унгария тълкува термина „пол“ (англ. „gender“) като препращащ към биологичния пол (англ. „sex“).“